

Miguel Arteche

Los poetas no viven en la Luna

QP UN SUEÑO REALIZADO: LA CASA PROPIA
QP LA POESÍA LLEGA MIENTRAS LA CIUDAD DUEME

UNA visión ingenua de la creación poética podría inducir a creer que lo ideal sería que todos los poetas en nuestro país tuvieran una vida cómoda, dedicada sólo al trabajo creador y a la meditación. Pero la realidad, para la mayoría, es muy diferente. Miguel Arteche no es una excepción. Además de dedicarse a la poesía, Miguel Arteche tiene que mantener a su mujer y siete hijos. Es por ello que debe abandonar su casa muy temprano para desempeñarse como subdirector de la revista *Mampato*, escribir libretos para la televisión y llenar dos veces a la semana una columna del nuevo diario "El Cronista", entre otros trabajos... Todo esto para poder sobrevivir. El sueño de la casa propia recién lo logró hace un año y medio, cuando terminó de pagar las últimas cuotas de la Asociación, lo cual representó un gran alivio. Y hay que aclarar que Miguel Arteche es uno de los más importantes poetas latinoamericanos de nuestros días, y sus poemas han sido traducidos a varios idiomas. Sin embargo, su obra literaria es el producto de la esforzada labor que realiza una vez terminada su dura jornada de trabajo, cuando el resto se dedica a descansar y a renovar sus fuerzas para enfrentar un nuevo día. Esto es una auténtica vocación; querer ser, pese a las dificultades..., a las circunstancias. Y el poeta describe así su labor: "A lo largo de quince años, con tristeza y con júbilo, sabiendo que, frente al verso, uno está solo y acompañado al mismo tiempo, pues, paradojalmente, sólo uno puede escribirlo, y nadie puede echarle una mano; comprendiendo que si el poema es bueno, ya no estará solo, estará con otros hombres. Sin máscaras, sin vanidades: solo ante la mesa, buscando el primer verso". Allí está —a juicio del poeta— el sufrimiento y la recompensa, el poder y la gloria. Tiene clara conciencia que todo lo demás sobra,



Miguel Arteche: tener hijos, plantar árboles y escribir libros

como él mismo dice: "Todo eso que —cuando viene— es epidémico al poeta: premios, agasajos y alabanzas. Es —según el lenguaje tauro-máquico— la hora de la verdad. No hay otra".

Su sueño, desde que descubrió, a los dieciocho años, su vocación de poeta, fue dominar el instrumento

para "poder decir lo mejor de uno mismo. Y dominarlo sin que uno lo sienta, sin que lo sientan los demás. Y, lo más importante, para expresar lo invisible en lo visible, lo visible en lo invisible; el hombre de carne y hueso, el hombre de alma, el que pasa y el que trasciende; el que muere y el que se salva.

58 BUE POSO . N° 234 . Stgo . 16-X-1975

Los Poetas no viven en la luna [artículo] María Teresa Serrano.

AUTORÍA

Serrano, María Teresa

FECHA DE PUBLICACIÓN

1975

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Los Poetas no viven en la luna [artículo] María Teresa Serrano. retr.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

[Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile](#)